



*Imposta di bollo assolta
in modo telematico.*

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

N. DI RACC. 47507

N. DI REP. 29052

N. PRATICA FOSE 940/2023-3339

REPUBBLICA ITALIANA

CONVENZIONE PER LA FORNITURA DI ABBIGLIAMENTO ED ACCESSORI IN FAVORE DEI CORPI DI POLIZIA LOCALE DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO SUDDIVISA IN N. 6 LOTTI CONFORME AI CRITERI AMBIENTALI MINIMI DI CUI AL D.M. 30 GIUGNO 2021 “CRITERI AMBIENTALI MINIMI PER FORNITURE E NOLEGGIO DI PRODOTTI TESSILI, IVI INCLUSI MASCHERINE FILTRANTI, DISPOSITIVI MEDICI E DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE NONCHÈ SERVIZIO INTEGRATO DI RITIRO, RESTYLING E FINISSAGGIO DEI PRODOTTI TESSILI” E DI CUI AL D.M. 17 MAGGIO 2018 “CRITERI AMBIENTALI MINIMI PER FORNITURE DI CALZATURE DA LAVORO NON DPI E DPI, ARTICOLI E ACCESSORI IN PELLE”. LOTTO 3 – CALZATURE. -----
CIG MASTER –9543853CA2. -----

L'anno **duemilaventitrè** il giorno **cinque** del mese di **dicembre (05.12.2023)** a Trento, in via Dogana n. 8, presso l’Agenzia Provinciale per gli Appalti e Contratti, Servizio Contratti e centrale acquisti della Provincia autonoma di Trento, con sede in Trento, piazza Dante n. 15, avanti a me dott. STEFANO TALASSI, Sostituto direttore dell'Ufficio Contratti del Servizio Contratti e centrale acquisti dell’Agenzia Provinciale per gli Appalti e Contratti della Provincia, esercitante le funzioni di Ufficiale Rogante dei contratti nei quali è parte la Provincia medesima, nei casi di assenza o impedimento del Dirigente del Servizio Contratti e Centrale acquisti (dott. GUIDO BALDESSARELLI), ai sensi dell'art. 16 della legge provinciale 19 luglio

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 2 -

1990, n. 23 e successive modifiche, sono comparsi i seguenti Signori della cui identità io sono personalmente certo:

- dott. GUIDO BALDESSARELLI, nato a Thiene (VI) l'11 febbraio 1965 e domiciliato per la carica in Trento, presso la sede della Provincia autonoma di Trento, codice fiscale e partita I.V.A. n. 00337460224, il quale interviene ed agisce in rappresentanza della stessa nella sua qualità di Dirigente del Servizio Contratti e centrale acquisti della Provincia in forza di quanto disposto dal D.P.G.P. 26 marzo 1998, n. 6-78/Leg. e dalla deliberazione della Giunta provinciale 19 giugno 1998, n. 7106; -----

- dott. GELSOMINO DILASCIO, nato a Moliterno (PZ) il 20 marzo 1962, domiciliato per la carica in Pianoro (BO), Via del Parco, n. 1/A, presso la sede legale della Società "VOLTA PROFESSIONAL S.R.L.", codice fiscale 03411480373 e partita IVA n. 00618911200, il quale interviene e agisce nella sua qualità di Presidente del Consiglio di Amministrazione e Legale rappresentante;-----
i quali premesso che:

1) nella Convenzione, nel documento denominato Capitolato Amministrativo, nel documento denominato Capitolato Tecnico e in tutti i loro allegati ai seguenti termini è attribuito il significato di seguito specificato:

Convenzione: la Convenzione stipulata tra l'APAC e il Fornitore per l'erogazione della fornitura di abbigliamento ed accessori in favore dei Corpi di Polizia locale della Provincia Autonoma di Trento comprensiva dell'allegato Capitolato Amministrativo, dell'allegato Capitolato Tecnico, nonché i documenti ivi richiamati. -----

Amministrazione/i Contraente/i: Amministrazione/i Contraente/i: i Corpi di Polizia locale della Provincia Autonoma di Trento; -----

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 3 -

APAC: l' Agenzia Provinciale per gli Appalti e Contratti;-----

Aggiudicatario/a e/o Fornitore: l' Impresa risultata aggiudicataria e che conseguentemente sottoscrive la Convenzione, obbligandosi a quanto nella stessa previsto;-----

Parte: l' APAC o il Fornitore (congiuntamente definiti anche le "Parti"); -----

2) il comma 1 dell' art. 39 bis della legge della Provincia di Trento 19 luglio 1990, n. 23 (*Legge sui contratti e sui beni provinciali*), al fine di assicurare l' economicità e la razionalizzazione degli acquisti di beni e servizi da parte della Provincia autonoma di Trento, dei suoi enti funzionali e delle società partecipate per la maggioranza del capitale sociale, se queste operano come organismi di diritto pubblico ai sensi della normativa comunitaria, ha assegnato alla Giunta provinciale – per quanto di interesse nell' ambito delle presenti premesse – i poteri di:

- organizzare centrali di committenza ai sensi degli artt. 11 della direttiva 2004/18/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 31 marzo 2004 – ora art. 2, paragrafo 1, punto 14, lettera b), e 37 della direttiva 2014/24/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014 - relativa al coordinamento delle procedure di aggiudicazione degli appalti pubblici di lavori, di forniture e di servizi; -----

- definire convenzioni con imprese individuate con procedure competitive mediante le quali l' impresa prescelta si impegna ad accettare, sino alla concorrenza della quantità massima complessiva, e con i prezzi e le condizioni previsti dalla Convenzione, Ordinativi di Fornitura, così come definiti nelle premesse dell' allegato Capitolato Amministrativo, disposti dalla Provincia e dai soggetti precedentemente richiamati;-----

3) il comma 2 dell' art. 39 bis della L.P. n. 23/1990 prevede inoltre che, nel rispetto

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 4 -

dei loro ordinamenti, gli enti locali e gli altri enti pubblici operanti sul territorio provinciale possono partecipare alle predette iniziative e che, fermo restando quanto disposto dal comma 1, possono beneficiare di queste iniziative, inoltre, le altre società controllate dalla Provincia, nei limiti e con le modalità definite con deliberazione della Giunta provinciale; -----

4) in attuazione del comma 1, lettera a), dell'art. 39 bis della predetta legge, l'art. 39 bis della L.P. n. 3/2006 (*Norme in materia di governo dell'autonomia del Trentino*), come modificato da ultimo dall'art. 39 della L.P. n. 14/2014, ha disposto che l'Agenzia Provinciale per gli Appalti e Contratti (APAC) svolga i propri servizi a favore dei soggetti di cui al comma 3 del citato art. 39 bis della L.P. n. 3/2006, operando come Centrale di Committenza;-----

5) il comma 36 ter 1 della L.P. n. 23/1990 disciplina le ipotesi di adesione delle amministrazioni del settore pubblico provinciale alle convenzioni attivate dall'APAC;-----

6) la deliberazione della Giunta provinciale n. 1384 di data 1 agosto 2018, successivamente modificata con la deliberazione n. 1826 di data 22 novembre 2019, con deliberazione n. 1076 di data 3 agosto 2020 e con deliberazione n. 665 di data 22 aprile 2022, ha individuato la strategia di acquisto per il vestiario della polizia locale per cui può prevedersi di utilizzare lo strumento della Convenzione; --

7) il sistema introdotto dall'art. 26 della legge 23 dicembre 1999, n. 488 e dall'art. 58 della legge 23 dicembre 2000, n. 388 non modifica la disciplina vigente in tema di adozione della deliberazione di acquisto, né di impegno di spesa da parte delle Pubbliche Amministrazioni provinciali; -----

8) la stipula della Convenzione:

a) **non** vincola in alcun modo le Amministrazioni Contraenti né tanto meno

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 5 -

l'APAC, all'acquisto di quantitativi minimi o predeterminati di prestazioni, bensì dà origine unicamente a un obbligo del Fornitore di accettare, mediante esecuzione, fino a concorrenza dell'importo massimo contrattuale, così come definito nelle premesse dell'allegato Capitolato Amministrativo, gli Ordinativi di Fornitura, deliberati dalle Amministrazioni Contraenti, ferme ovviamente le disposizioni previsti all'art. 27 della legge provinciale 9 marzo 2016, n. 2 e all'art. 29 della legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23, in ordine alle possibilità di modifica dei contratti durante il periodo di validità;-----

b) **non** è fonte di alcuna obbligazione per l'APAC nei confronti del Fornitore, salvo quelle espressamente alla stessa riferite, costituendo la medesima Convenzione le condizioni generali del contratto concluso dalle singole Amministrazioni Contraenti con l'emissione dell'Ordinativo di Fornitura, così come definito nelle premesse dell'allegato Capitolato Amministrativo; -----

9) i singoli Contratti di Fornitura sono conclusi a tutti gli effetti tra le Amministrazioni Contraenti e il Fornitore attraverso l'emissione degli Ordinativi di Fornitura secondo le modalità e i termini indicati nella Convenzione;-----

10) per effetto dell'Ordinativo di Fornitura, il Fornitore è obbligato a eseguire la fornitura e le prestazioni richieste, nell'ambito dell'oggetto contrattuale, restando inteso che, in caso di mancata utilizzazione della Convenzione da parte delle Amministrazioni Contraenti, nulla può essere preteso a qualsiasi titolo dal medesimo Fornitore, il quale è tenuto ad erogare le prestazioni richieste a seguito della ricezione degli Ordinativi di Fornitura, compilati e inviati entro i termini e in conformità alle condizioni indicate nella Convenzione;-----

11) in conformità alla determinazione del Dirigente del Servizio Contratti e centrale acquisti dell'APAC n. 13909 di data 15 dicembre 2022, che, in esecuzione

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 6 -

della deliberazione citata al precedente punto 6), ha autorizzato l'indizione della gara per l'affidamento in Convenzione della fornitura di cui in oggetto, articolata in 6 lotti, da esperire mediante procedura aperta, ai sensi della L.P. 9 marzo 2016, n. 2 e del D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50, con aggiudicazione secondo il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, ai sensi degli artt. 16 e 17 della L.P. n. 2/2016 e della L.P. n. 2/2020 e s.m., per un importo complessivo stimato a base di appalto per il lotto n. 3 di Euro 948.038,11 di cui:

Euro 714.153,00 Al netto dell'I.V.A. per la fornitura nei 48 mesi; -----

Euro 105.337,57 al netto dell'I.V.A. per eventuale proroga semestrale e
comunque fino al tempo strettamente necessario; -----

Euro 128.547,54 al netto dell'I.V.A. per eventuale revisione prezzi;-----

di cui Euro 0,00 (zero/00) per oneri per la sicurezza non soggetti a ribasso, in quanto questa voce è rimessa al momento del rilascio del DUVRI da parte delle singole Amministrazioni contraenti; gara della quale, come risulta dal verbale dell'Agenda Provinciale per gli Appalti e Contratti, Servizio Contratti e Centrale acquisti n. di rep. 354/2023 riferito alla quinta seduta avvenuta in data 17 ottobre 2023, è risultata aggiudicataria l'Impresa "**VOLTA PROFESSIONAL S.R.L.**";---

12) l'Aggiudicatario ha espressamente manifestato, in sede di gara, la volontà di impegnarsi a erogare le prestazioni oggetto della Convenzione ed eseguire gli Ordinativi di Fornitura, emessi dalle Amministrazioni Contraenti, così come definiti nell'allegato Capitolato Amministrativo;-----

13) dato atto che il competente Servizio Contratti e Centrale acquisti ha verificato con esito favorevole la sussistenza, in capo alla medesima Impresa dei requisiti di partecipazione richiesti dal bando di gara; -----

14) vista l'informazione antimafia prot. n. PR_BOUTG_01344324_20231031 di

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 7 -

data 31 ottobre 2023, rilasciata dalla Banca Dati Nazionale Antimafia (B.D.N.A.), ai sensi dell'articolo 91 del D.Lgs. 6 settembre 2011, n. 159 e comprovante l'insussistenza, nei confronti dell'Impresa **“VOLTA PROFESSIONAL S.R.L.”**, nonché degli altri soggetti sottoposti a verifica ai sensi di legge, delle cause di decadenza, di sospensione o di divieto di cui all'art. 67, nonché di tentativi di infiltrazione mafiosa tendenti a condizionare le scelte e gli indirizzi della Società, ai sensi dell'art. 84 del medesimo decreto legislativo; -----

15) viste le premesse, tra le Parti, come in epigrafe rappresentate e domiciliate, si conviene e si stipula la seguente:

CONVENZIONE

ART. 1

(Valore delle premesse e forma della Convenzione)

1. Le Parti concordano che le premesse di cui sopra costituiscono parte integrante e sostanziale della presente Convenzione. -----
2. Costituiscono parte integrante e sostanziale della presente Convenzione: il Capitolato Amministrativo, il Capitolato Tecnico, l'Offerta Tecnica, l'Offerta Economica e gli ulteriori documenti successivamente indicati.-----
3. La presente Convenzione è stipulata in forma pubblica amministrativa e in modalità elettronica ai sensi dell'art. 32, comma 14, del D.Lgs. n. 50/2016. -----

ART. 2

(Oggetto della Convenzione, allegati e durata)

1. La Provincia autonoma di Trento, Agenzia Provinciale per gli Appalti e Contratti, Servizio Contratti e centrale acquisti, di seguito denominata anche “APAC”, come sopra rappresentata, affida in Convenzione, ai sensi dell'art. 39 bis, comma 1, lettera b), della L.P. 19 luglio 1990, n. 23, all'Impresa **“VOLTA**



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 8 -

PROFESSIONAL S.R.L.”, di seguito denominata anche “Aggiudicatario/a” e/o “Fornitore”, che, come sopra rappresentata, accetta, di eseguire la fornitura di abbigliamento e accessori in favore dei corpi di polizia locale della Provincia Autonoma di Trento relativa al LOTTO 3 – CALZATURE alle condizioni stabilite nella presente Convenzione e inoltre:

- nel Capitolato Amministrativo; -----

- nel Capitolato tecnico; -----

che previa verifica e sottoscrizione, mediante apposizione di firma digitale delle Parti contraenti e dell’Ufficiale Rogante, vengono allegati alla presente Convenzione quali sue parti integranti e sostanziali sotto i numeri da 1 (uno) e 2 (due); -----

- nella relazione tecnica e relativi documenti (requisiti tecnici minimi);-----

- nell’offerta economica e relativo documento di sintesi; -----

che sono state già sottoscritte dal Fornitore in sede di gara e che vengono allegate alla presente Convenzione quali sue parti integranti e sostanziali sotto i numeri da 3 (tre) a 6 (sei); -----

- negli allegati dell’offerta tecnica relativi alla dimostrazione dei requisiti tecnici degli stessi e della conformità dei prodotti offerti ai CAM, che sono già stati sottoscritti dal Fornitore in sede di gara e che sono conservati e depositati presso il Servizio di merito, ancorché non materialmente allegati alla presente Convenzione. -

2. Dalla stipulazione della presente Convenzione decorre il termine di durata della medesima, pari a 48 (quarantotto) mesi, in conformità a quanto previsto dall’art. 5 del Capitolato Amministrativo. -----

3. Con la stipulazione della presente Convenzione essa è altresì attiva e può essere utilizzata dalle Amministrazioni Contraenti, come definite nelle premesse, con i

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 9 -

singoli Ordinativi di Fornitura, i cui termini sono disciplinati dall'art. 5 del Capitolato Amministrativo.-----

ART. 3

(Corrispettivo e pagamenti)

1. Per l'esecuzione della fornitura e delle prestazioni oggetto della Convenzione, l'Aggiudicataria ha indicato in sede di gara i prezzi unitari per tipologia di prodotto come risultanti dall'offerta economica che risulta già allegata alla presente Convenzione sotto il suo numero 5 (cinque) e quindi un importo massimo complessivo di:

Euro 575.060,77 al netto dell'I.V.A. per la fornitura nei 48 mesi;-----

Euro 87.951,04 al netto dell'I.V.A. per eventuale proroga semestrale e comunque fino al tempo strettamente necessario; -----

Euro 128.547,54 al netto dell'I.V.A. per eventuale revisione prezzi;-----

di cui Euro 0,00 (zero/00) per oneri per la sicurezza non soggetti a ribasso, in quanto questa voce è rimessa al momento del rilascio del DUVRI da parte delle singole Amministrazioni contraenti, al netto dell'I.V.A. nella misura di legge. -----

2. Le Parti danno atto che l'importo dell'eventuale proroga semestrale, per cui rispetto al valore di gara, l'importo stimato con i prezzi unitari di cui al precedente comma 1) ammonta ad Euro 87.951,04 (ottantasettemilanovecentocinquantuno/04), sarà oggetto, all'occorrenza, di apposito atto aggiuntivo da stipularsi nella forma della scrittura privata.-----

3. Il pagamento dei corrispettivi per l'esecuzione della fornitura e delle prestazioni oggetto della presente Convenzione viene effettuato tramite bonifico bancario o postale, ovvero con altri strumenti di incasso o di pagamento idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni, compatibilmente con le vigenti disposizioni in

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 10 -

materia di contabilità delle Amministrazione Contraenti e secondo quanto disposto dall'art. 9 della presente Convenzione e dall'art. 16 del Capitolato Amministrativo. -

ART. 4

(Subappalto e obblighi relativi alla trasparenza)

1. L'APAC prende atto che l'Aggiudicataria non ha prodotto, unitamente all'offerta e agli altri documenti per la partecipazione alla gara, alcuna dichiarazione di subappalto e pertanto, ai sensi dell'art. 26 della L.P. n. 2/2016 e dell'art. 28, comma 1, della L.P. n. 23/1990, non può essere autorizzata a subappaltare le prestazioni di cui alla Convenzione. -----

ART. 5

(Garanzia definitiva e coperture assicurative)

1. Il Fornitore ha costituito la garanzia definitiva di Euro 28.753,04 (ventottomilasettecentocinquantatré/04), prescritta a garanzia dell'esatto adempimento delle obbligazioni assunte con la presente Convenzione, mediante polizza fidejussoria n. 505288287 e relativa appendice, entrambe di data 20 novembre 2023, rilasciate dalla ALLIANZ S.p.A. con sede legale in Milano piazza Tre Torri 3, partita I.V.A n. 01333250320, Agenzia Bologna Murri, garanzia costituita in misura ridotta, ai sensi dell'art. 103, comma 1, del D.Lgs. n. 50/2016, in particolare per il possesso della certificazione ISO 9001:2015. -----
2. In conformità all'art. 25 del Capitolato Amministrativo, l'Aggiudicataria dichiara di essere in possesso delle coperture assicurative previste dal Capitolato medesimo. -----

ART. 6

(Elezione di domicilio)

1. Per ogni effetto della presente Convenzione l'Aggiudicataria elegge domicilio

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 11 -

digitale sulla PEC **voltaprofessional@legalmail.it** o in alternativa presso la propria sede legale come in epigrafe individuata, impegnandosi peraltro a comunicare all'APAC ogni variazione dello stesso domicilio che dovesse intervenire nel corso dell'esecuzione della fornitura oggetto della Convenzione. -----

ART. 7

(Controversie)

1. Per le eventuali controversie che dovessero insorgere tra le Parti, che non si siano potute definire in via amministrativa, sia durante l'esecuzione della Convenzione che al termine della stessa, è competente in via esclusiva il Foro di Trento. -----
2. È escluso l'arbitrato ed è vietato in ogni caso il compromesso.-----

ART. 8

(Risoluzione della Convenzione)

1. Per la disciplina della risoluzione della Convenzione e/o dei contratti di fornitura si applica l'art. 108 del D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50. -----
2. Resta inteso tra le Parti che, nel caso in cui l'APAC, per gravi e ripetute inadempienze del Fornitore, sia obbligata a risolvere la Convenzione, avrà il diritto di incamerare definitivamente la garanzia definitiva e/o di applicare una penale equivalente, nonché di procedere nei confronti del Fornitore per il risarcimento del danno. -----
3. A titolo esemplificativo e non esaustivo, ricorrono i presupposti di cui all'art. 108, comma 3, del D.Lgs. n. 50/2016 nei seguenti casi:
 - frode, a qualsiasi titolo, da parte dell'appaltatore nell'esecuzione delle prestazioni affidate; -----
 - ingiustificata sospensione della fornitura e delle prestazioni; -----

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 12 -

- subappalto non autorizzato;-----
- cessione in tutto o in parte della presente Convenzione, in violazione dell'art. 18 del Capitolato amministrativo;-----
- violazione degli obblighi del Codice di comportamento dei dipendenti delle Amministrazioni contraenti;-----
- mancato rispetto ripetuto degli obblighi retributivi, previdenziali ed assistenziali stabiliti dai vigenti contratti collettivi; -----
- riscontro, durante le verifiche ispettive eseguite dalla stazione appaltante presso l'appaltatore, di non conformità che potenzialmente potrebbero arrecare grave nocumento alla qualità della fornitura e/o rischi di danni economici e/o di immagine alla stazione appaltante stessa, in conformità all'art. 13, comma 3, del Capitolato amministrativo;-----
- venire meno dei requisiti tecnici posti alla base dell'aggiudicazione dell'appalto; --
- mancato rispetto ripetuto degli obblighi di legge in materia di salute e sicurezza sui luoghi di lavoro; -----
- mancato grave rispetto degli obblighi di legge in materia di tutela della privacy;----
- qualora sia accertata la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni presentate dal Fornitore nel corso della procedura di gara di cui alle premesse ovvero nel caso in cui vengano meno i requisiti minimi richiesti per la partecipazione alla gara; -----
- mancata reintegrazione della garanzia definitiva eventualmente escussa entro il termine di 10 (dieci) giorni naturali e consecutivi dal ricevimento della relativa richiesta;-----
- mancata copertura dei rischi durante tutta la vigenza della Convenzione e dei contratti attuativi, ai sensi dell'art. 24 del Capitolato Amministrativo; -----
- mancato rispetto degli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 9

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 13 -

della presente Convenzione;-----

- applicazione di penali oltre la misura massima stabilita all'art. 25 del Capitolato Amministrativo;-----

- mancato rispetto delle condizioni economiche offerte in gara;-----

- qualora il Fornitore sospenda la fornitura e/o la prestazione delle attività previste nella Convenzione e nei singoli Ordinativi di Fornitura. -----

4. La risoluzione della Convenzione legittima la risoluzione dei singoli Ordinativi di Fornitura a partire dalla data in cui si verifica la risoluzione della Convenzione.

In tal caso il Fornitore si impegna a porre in essere ogni attività necessaria per assicurare la continuità della fornitura in favore delle Amministrazioni Contraenti. --

5. In tutti i casi di risoluzione della Convenzione e/o degli Ordinativi di fornitura, l'APAC avrà diritto di escutere la garanzia definitiva prestata rispettivamente per l'intero importo della stessa o per la parte percentualmente proporzionale all'importo dell'/degli Ordinativo/i di Fornitura risolto/i. Ove non sia possibile escutere la garanzia definitiva, sarà applicata una penale di equivalente importo, che sarà comunicata al Fornitore con lettera raccomandata A/R o PEC. In ogni caso, resta fermo il diritto della medesima Amministrazione Contraente e/o dell'APAC al risarcimento dell'ulteriore danno.-----

ART. 9

(Tracciabilità dei flussi finanziari)

1. Il Fornitore, a pena di nullità della presente Convenzione, assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della legge 136/2010 e s.m. -----

2. Il Fornitore, nella sua qualità di appaltatore, deve inserire nei contratti stipulati con privati subappaltatori o fornitori di beni e servizi le seguenti clausole, ai sensi della legge 136/2010 e s.m.:

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 14 -

“Art. (...) (Obblighi del subcontraente relativi alla tracciabilità dei flussi finanziari).-----

I. L'impresa (...), in qualità di subcontraente dell'impresa (...) nell'ambito del contratto sottoscritto con la Provincia autonoma di Trento (...), identificato con il CIG n. (...)/CUP n. (...), assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive modifiche.-----

II. L'impresa (...), in qualità di subcontraente dell'impresa (...), si impegna a dare immediata comunicazione alla Provincia autonoma di Trento (...) della notizia dell'inadempimento della propria controparte agli obblighi di tracciabilità finanziaria. -----

III. L'impresa (...), in qualità di subcontraente dell'impresa (...), si impegna ad inviare copia del presente contratto alla Provincia autonoma di Trento (...).-----

3. L'Aggiudicataria deve comunicare all'APAC i dati relativi a tutti i subcontratti stipulati per l'esecuzione dell'appalto, sottoposti agli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari previsti dalla legge 136/2010 e s.m., con il nome del subcontraente, l'importo del contratto, l'oggetto della prestazione affidata e la dichiarazione che non sussiste, nei confronti dell'affidatario, alcun divieto previsto dall'art. 67 del D.Lgs. n. 159 del 2011. -----

4. L'Aggiudicataria si impegna a dare immediata comunicazione all'APAC ed al Commissariato del Governo della provincia di Trento della notizia dell'inadempimento della propria controparte (sub-contraente) agli obblighi di tracciabilità finanziaria. -----

5. L'APAC verifica i contratti sottoscritti tra l'Aggiudicataria ed i subcontraenti in ordine all'apposizione della clausola sull'obbligo del rispetto delle disposizioni di

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 15 -

cui all'art. 3 della legge 136/2010, e, ove ne riscontri la mancanza, rileva la radicale nullità del contratto. -----

6. Le Parti stabiliscono espressamente che il contratto è risolto di diritto in tutti i casi in cui le transazioni siano state eseguite senza avvalersi di banche o della società Poste Italiane SPA attraverso bonifici su conti dedicati, destinati a registrare tutti i movimenti finanziari, in ingresso ed in uscita, in esecuzione degli obblighi scaturenti dal contratto. L'Aggiudicataria comunica all'APAC gli estremi identificativi dei conti correnti bancari o postali, accesi presso banche o presso la società Poste Italiane SPA, dedicati, anche non in via esclusiva, alle commesse pubbliche. La comunicazione all'APAC deve avvenire entro sette giorni dall'accensione dei conti correnti dedicati e nello stesso termine l'appaltatore deve comunicare le generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di essi. Le medesime prescrizioni valgono anche per i conti bancari o postali preesistenti, dedicati successivamente alle commesse pubbliche. In tal caso il termine decorre dalla dichiarazione della data di destinazione del conto alle commesse pubbliche. -----

7. Nel rispetto degli obblighi sulla tracciabilità dei flussi finanziari, il bonifico bancario o postale deve riportare, in relazione a ciascuna transazione, il codice identificativo di gara (CIG MASTER) n. **9543853CA2**, il CIG derivato e l'eventuale codice unico progetto (CUP). -----

8. Le Parti convengono che qualsiasi pagamento inerente alla presente Convenzione rimane sospeso sino alla comunicazione del conto corrente dedicato, completo di tutte le ulteriori indicazioni di legge, rinunciando conseguentemente ad ogni pretesa o azione risarcitoria, di rivalsa o comunque tendente ad ottenere il pagamento e/o i suoi interessi e/o accessori. -----

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 16 -

9. L'elenco prodotto dall'Aggiudicataria prima della stipula della Convenzione e recante l'indicazione del nome, del recapito e dei rappresentanti legali dei subcontraenti coinvolti nella fornitura e sottoposti agli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari previsti dalla legge 13 agosto 2010, n. 136 (Piano straordinario contro le mafie, nonché delega al Governo in materia di normativa antimafia), se questi sono noti al momento della stipula del contratto, viene utilizzato dall'APAC e dalla Direzione dell'esecuzione del contratto per i controlli di competenza. Ai sensi dell'art. 26, comma 3 della lp 2/2016, l'Aggiudicataria deve comunicare ad APAC le eventuali modifiche delle informazioni relative ai subcontraenti sopravvenute rispetto a quanto comunicato ai fini della stipula della Convenzione, nonché le informazioni richieste per eventuali nuovi subcontraenti coinvolti successivamente in tali prestazioni.-----

La mancata comunicazione delle predette informazioni può costituire motivo, imputabile al Fornitore, per la sospensione della fornitura.-----

ART. 10

(Disposizioni anticorruzione ed obblighi in materia di legalità)

1. Nell'espletamento della fornitura oggetto della presente Convenzione vanno rispettati gli obblighi di condotta previsti dal vigente Codice di comportamento approvato ai sensi della legge 6 novembre 2012, n. 190 (*“Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione”*) e visibile sul sito istituzionale della stazione appaltante, la cui violazione costituisce causa di risoluzione del contratto.-----

2. Il Fornitore, con la sottoscrizione della Convenzione, attesta, ai sensi e per gli effetti dell'art. 53, comma 16 ter, del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165, di non aver concluso contratti di lavoro subordinato o autonomo o comunque aventi ad oggetto

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 17 -

incarichi professionali con ex dipendenti della Provincia autonoma di Trento che abbiano esercitato poteri autoritativi o negoziali per conto della stessa Provincia nei confronti del medesimo Fornitore nel triennio successivo alla cessazione del rapporto di pubblico impiego.-----

3. Il Fornitore, con riferimento alle prestazioni oggetto della Convenzione, si impegna, ai sensi dell'art. 2 del Codice di comportamento approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 1217 di data 18 luglio 2014, ad osservare e a far osservare ai propri collaboratori a qualsiasi titolo, per quanto compatibili con il ruolo e l'attività svolta, gli obblighi di condotta previsti dai suddetti Codici di comportamento.-----

4. Il Fornitore dichiara che l'Amministrazione gli ha trasmesso, ai sensi dell'art. 18 del Codice di comportamento sopra richiamato, copia del Codice stesso e dichiara di averne preso completa e piena conoscenza. Il Fornitore si impegna a trasmettere copia dello stesso ai propri collaboratori a qualsiasi titolo.-----

5. L'APAC, accertata la compatibilità dell'obbligo violato con la tipologia del rapporto instaurato, contesta, per iscritto, le presunte violazioni degli obblighi previsti dal Codice di comportamento ed assegna un termine non superiore a 10 (dieci) giorni per la presentazione di eventuali osservazioni e giustificazioni.-----

6. L'APAC, nel rispetto dei criteri indicati dalla Circolare del proprio Dirigente prot. n. S171/16/384752/3.5/2016 di data 19 luglio 2016, esaminate le eventuali osservazioni/giustificazioni formulate, ovvero in assenza delle medesime, dispone, se del caso, la risoluzione della Convenzione, fatto salvo il risarcimento di tutti i danni subiti.-----

7. Il Fornitore si impegna a svolgere il monitoraggio delle relazioni personali che possono comportare conflitto di interessi nei confronti del proprio personale, al fine

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 18 -

di verificare il rispetto del dovere di astensione per conflitto di interessi.-----

8. Con riferimento agli Ordinativi della Provincia autonoma di Trento, il Fornitore si impegna a rispettare e a far rispettare ai propri dipendenti e collaboratori la politica per la prevenzione della corruzione di cui al punto 5.2 della norma UNI ISO 37001:2016 approvata dalla Provincia con deliberazione della Giunta provinciale n. 492 di data 26 marzo 2021, resa disponibile nel portale Amministrazione trasparente al link:

https://trasparenza.provincia.tn.it/pagina769_prevenzione-della-corruzione.html.---

9. Il mancato rispetto di tale politica può comportare la risoluzione della Convenzione. -----

10. Il Fornitore inserisce nei contratti di subappalto e nei contratti stipulati con ogni altro soggetto che intervenga a qualunque titolo nell'esecuzione del contratto, la seguente clausola: *“Il subappaltatore/subcontraente si impegna a rispettare e a far rispettare ai propri dipendenti e collaboratori la politica per la prevenzione della corruzione di cui al punto 5.2 della norma UNI ISO 37001 approvata dalla Provincia con deliberazione della Giunta provinciale n. 492 di data 26 marzo 2021, resa disponibile nel portale Amministrazione trasparente al link:*

https://trasparenza.provincia.tn.it/pagina769_prevenzione-della-corruzione.html”.-

11. Il mancato rispetto di tale politica può comportare la risoluzione della Convenzione. -----

12. Fermo restando l'obbligo di denuncia all'Autorità giudiziaria, il Fornitore si impegna a segnalare tempestivamente alla stazione appaltante ogni illecita richiesta di denaro, prestazione o altra utilità ovvero offerta di protezione, nonché ogni tentativo di intimidazione o condizionamento di natura criminale che venga avanzata nel corso dell'esecuzione della Convenzione nei confronti di un proprio

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 19 -

rappresentante, dipendente o agente. -----

13. Il Fornitore inserisce nei contratti di subappalto e nei contratti stipulati con ogni altro soggetto che intervenga a qualunque titolo nell'esecuzione del contratto, la seguente clausola: *“Fermo restando l’obbligo di denuncia all’Autorità giudiziaria, il subappaltatore/subcontraente si impegna a riferire tempestivamente all’Ente (...) ogni illecita richiesta di denaro, prestazione o altra utilità ovvero offerta di protezione, che venga avanzata nel corso dell’esecuzione del contratto nei confronti di un proprio rappresentante, dipendente o agente”*. -----

In sede di stipula dell’Ordinativo di Fornitura, il Fornitore si impegna, altresì, al rispetto del Codice di comportamento di ogni Amministrazione Contraente. A tale scopo l’APAC si impegna ad informare le singole Amministrazioni Contraenti sulla necessità di trasmettere al Fornitore i relativi Codici di comportamento unitamente all’invio dell’Ordinativo di Fornitura. -----

ART. 11

(Disposizioni operative)

1. Le Parti si danno reciprocamente atto che per la presente fornitura non è stata prevista la redazione del DUVRI, che verrà rilasciato da parte di ciascuna Amministrazione aderente alla Convenzione nell’ambito dei previsti ordinativi di fornitura. -----

ART. 12

(Trattamento dei dati personali)

1. Fatto salvo quanto previsto all’art. 34 del Capitolato Amministrativo, ai sensi e per gli effetti di cui all’art. 28 del Reg. (CE) 27/04/2016, n. 2016/679/UE – REGOLAMENTO DEL PARLAMENTO EUROPEO relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 20 -

circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (regolamento generale sulla protezione dei dati), si precisa che con separato atto l'Aggiudicataria dovrà, ove ne sussistano i presupposti, essere incaricata Responsabile del trattamento. -----

2. In tal caso, la mancata accettazione dell'incarico di cui al precedente comma comporterà la risoluzione della presente Convenzione.-----

ART. 13

(Oneri fiscali)

1. L'imposta di bollo e di registro relative alla stipulazione della presente Convenzione sono a carico del Fornitore "VOLTA PROFESSIONAL S.R.L." mentre rimangono in capo all'APAC e alle Amministrazioni Contraenti gli oneri su di esse gravanti ex lege. -----

2. Richiesto io Ufficiale Rogante ho ricevuto il presente atto, del quale ho dato lettura mediante l'uso ed il controllo personale degli strumenti informatici alle Parti comparse che, da me interpellate, lo dichiarano conforme a verità e alla loro volontà e in conferma lo firmano digitalmente in mia presenza, ciascuno mediante apposizione di firma digitale, attestando io Ufficiale Rogante, per averla verificata, la validità dei relativi certificati di firma; atto da me Ufficiale Rogante sottoscritto, dopo le Parti e in loro presenza, con firma digitale, omessa la lettura degli allegati per espressa volontà delle Parti stesse, ad eccezione degli articoli 6 (Obbligazioni generali a carico dell'Appaltatore), 7 (Obbligazioni specifiche a carico dell'Appaltatore), 18 (Cessione dei crediti/divieto di cessione della Convenzione e dei Ordinativi di Fornitura), 24 (Danni, responsabilità civile e polizza assicurativa), 25 (Penali), 27 (Revisione del prezzo nel periodo emergenziale), 29 (Recesso), 32 (Trattamento dei dati personali) e 33 (Clausola finale) del Capitolato Amministrativo, il tutto a norma di legge. -----

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E I CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 21 -

Scritto da persona di mia fiducia mediante supporto informatico non modificabile. --

L'Impresa aggiudicataria
"VOLTA PROFESSIONAL S.R.L."
Il Presidente del Consiglio di Amministrazione
- dott. Gelsomino Dilascio -

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
Agenzia provinciale per gli Appalti e Contratti
Servizio Contratti e Centrale acquisti
Il Dirigente
- dott. Guido Baldessarelli -

L'UFFICIALE ROGANTE
- dott. Stefano Talassi -

*Documento informatico firmato digitalmente ai sensi degli artt. 20 e 21 del D.Lgs.
7 marzo 2005, n. 82*

RG-ST/ld

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI